

LISTE INDICATIVE DE PERSONNES AYANT OU NON DES ATTACHES AVEC DES ADMINISTRATIONS NATIONALES APPELÉES À FAIRE PARTIE DE GROUPES SPÉCIAUX

1. Pour aider au choix des personnes appelées à faire partie de groupes spéciaux, le Mémorandum d'accord sur le règlement des différends dispose, à l'article 8:4, que le Secrétariat tiendra une liste indicative de personnes ayant ou non des attaches avec des administrations nationales.
2. Conformément aux propositions concernant l'administration de la liste indicative, qui ont été approuvées par l'ORD le 31 mai 1995, cette liste devrait être complètement mise à jour tous les deux ans. À toutes fins utiles, ces propositions sont reproduites dans l'annexe du présent document.
3. La liste récapitulative ci-après contient les noms des personnes ayant ou non des attaches avec des administrations nationales appelées à faire partie de groupes spéciaux qui figuraient dans la liste précédente (document WT/DSB/13), et les noms des personnes dont l'inclusion dans la liste a été approuvée par l'ORD pendant la période allant du 1^{er} octobre 1998 au 27 octobre 1999.¹
4. Ainsi que le Président l'a indiqué à la réunion de l'ORD des 22 et 24 septembre 1999, les Membres sont invités à adresser au Secrétariat toutes modifications qu'ils souhaitent apporter afin de mettre à jour les curriculum vitae des personnes dont les noms figurent sur cette liste. Comme le Président l'a proposé, il faudrait indiquer ces modifications d'ici à la fin de décembre 1999 pour permettre au Secrétariat de distribuer, en janvier 2000, une liste indicative mise à jour.

¹ Des curriculum vitae contenant des renseignements plus détaillés sont disponibles, sur demande, au Secrétariat de l'OMC (Division du Conseil, bureau 2025). Les curriculum vitae qui ont été communiqués sur disquette sont aussi disponibles dans le cadre du Mécanisme de diffusion de documents.

PAYS	NOM	EXPÉRIENCE SECTORIELLE
AUSTRALIE	M. R.J. ARNOTT	Commerce des marchandises
	M. D.O. CHESTER	ADPIC
	M. M. CHURCHE	Commerce des marchandises
	Mme J.M. DUNN	Commerce des services; ADPIC
	M. B.J. GALLAGHER	Commerce des marchandises
	M. D.F. GASCOINE	Commerce des marchandises
	M. W. GOODE	Commerce des marchandises et des services
	M. R.J. HALL	Commerce des marchandises
	M. J. HANNOUSH	Commerce des marchandises; ADPIC
	M. D.C. HAWES	Commerce des marchandises et des services
	Mlle J.M. HIRD	Commerce des marchandises
	M. P.A. HUSSIN	Commerce des marchandises
	M. P.H. MAY	Commerce des marchandises
	M. P.R. O'CONNOR	Commerce des marchandises
	M. P.A. SMITH	ADPIC
	M. G.A. THOMSON	Commerce des marchandises et des services
	M. K.W. WILKINSON	Commerce des marchandises
	Mme E. YOUNG	Commerce des marchandises
CANADA	M. I. BERNIER	Commerce des marchandises et des services
	M. M.V.M. BRADFORD	Commerce des marchandises et des services
	Mme C.A. BROWN	Commerce des marchandises et des services; ADPIC
	M. P.J. CLARK	Commerce des marchandises et des services
	Mme P. CLOSE	Commerce des marchandises
	M. A. DE MESTRAL	Commerce des marchandises
	M. A.T. EYTON	Commerce des marchandises
	M. R. GHERSON	Commerce des marchandises
	Mme K.M. GOODWIN	Commerce des marchandises et des services; ADPIC
	M. A.L. HALLIDAY	Commerce des marchandises et des services

PAYS	NOM	EXPÉRIENCE SECTORIELLE
CANADA (suite)	M. L.L. HERMAN	Commerce des marchandises
	M. W.R. HINES	Commerce des marchandises
	Mme K.E. MACMILLAN	Commerce des marchandises
	M. D. MCRAE	Commerce des marchandises
	Mme S. OSTRY	Commerce des marchandises
	M. G. RICHIE	Commerce des marchandises
	M. J.C. THOMAS	Commerce des marchandises et des services
	M. M.M. WINHAM	Commerce des marchandises
CHILI	M. G. BIGGS	Commerce des marchandises
	M. A. JARA	Commerce des marchandises et des services
	M. M. MATUS	Commerce des marchandises
	Mme G. PEÑA	Commerce des marchandises
	M. S. SAEZ	Commerce des marchandises et des services
	M. R. SATELER	ADPIC
	M. E. TIRONI	Commerce des marchandises
COLOMBIE	M. M.J. CÁRDENAS	Commerce des marchandises et des services; ADPIC
	M. G. IBARRA PARDO	Commerce des marchandises
	M. F. JARAMILLO	Commerce des marchandises et des services
	M. M. LEAL ANGARITA	Commerce des marchandises et des services
	Mme C.Y. OROZCO JARAMILLO	Commerce des marchandises
COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES		
ALLEMAGNE	Mr. D. BARTH	Commerce des services
	M. D.H.H. BARTKOWSKI	Commerce des services
	M. K. DELBRÜCK	Commerce des marchandises
	M. M. HILF	Commerce des marchandises et des services
	M. W. MENG	Commerce des marchandises; ADPIC
	M. R. MÖHLER	Commerce des marchandises
	M. A. von MÜHLENDahl	ADPIC

PAYS	NOM	EXPÉRIENCE SECTORIELLE
COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES (suite)		
ALLEMAGNE (suite)	M. T. OPPERMANN	Commerce des marchandises; ADPIC
	M. E.-U. PETERSMANN	Commerce des marchandises et des services; ADPIC
	M. S. TANGERMANN	Commerce des marchandises
	M. P.J. WITT	Commerce des marchandises
AUTRICHE	M. W. BENEDEK	Commerce des marchandises
	M. R. MARTINS	Commerce des marchandises
	M. M.G.K. REITERER	Commerce des marchandises et des services; ADPIC
	M. J.F. WEISS	Commerce des marchandises et des services; ADPIC
	M. F. ZEHETNER	Commerce des marchandises
BELGIQUE	M. M.P.A. DASSESSE	Commerce des marchandises et des services
	M. P. DIDIER	Commerce des marchandises
	Mme P. VANDER SCHUEREN	Commerce des marchandises et des services
DANEMARK	M. H. BOESGAARD	Commerce des marchandises
ESPAGNE	M. J.A. CASTILLO URRUTIA	Commerce des marchandises
FINLANDE	M. K.A. BERGHOLM	Commerce des marchandises
	M. J.K.J. JULIN	Commerce des marchandises et des services
	M. Y.K.D. LUOTONEN	Commerce des marchandises
	M. M.Y. PULLINEN	Commerce des marchandises
	M. P.I. RANTANEN	Commerce des marchandises
FRANCE	Mme M.-C. ARMAIGNAC	Commerce des services; ADPIC
	M. C. BEAURAIN	Commerce des services
	M. P. DELLEUR	Commerce des services
	M. F.Y. JENNY	Commerce des marchandises et des services; ADPIC
	M. J.-M. METZGER	Commerce des marchandises

PAYS	NOM	EXPÉRIENCE SECTORIELLE
COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES (suite)		
GRÈCE	M. G. MYROGIANNIS	Commerce des marchandises
	M. P.N. STANGOS	Commerce des marchandises et des services; ADPIC
IRLANDE	M. R. LONG	Commerce des marchandises; ADPIC
	M. A.H. MATTHEWS	Commerce des marchandises
	M. T.F. MOCKLER	Commerce des marchandises
ITALIE	M. M. GERBINO	Commerce des marchandises
	M. A. GIARDINA	Commerce des marchandises et des services
	M. G. SACERDOTI	Commerce des marchandises et des services
	M. G. SCHIRATTI	Commerce des marchandises
PAYS-BAS	M. N.M. BLOKKER	Commerce des marchandises
	M. B.M. HOEKMAN	Commerce des marchandises et des services; ADPIC
	M. P. van de LOCHT	Commerce des marchandises et des services
	M. W. NEERVOORT	ADPIC
	M. I.A. de ZEEUW	Commerce des marchandises
ROYAUME-UNI	M. J. ARKELL	Commerce des services
	M. R.H.F. CROFT	Commerce des services
	M. B.V. HINDLEY	Commerce des marchandises et des services
	M. M.D.C. JOHNSON	Commerce des marchandises
	M. T. MUIR	Commerce des marchandises et des services; ADPIC
	M. C.W. ROBERTS	Commerce des marchandises et des services
	M. J.K. TOULMIN	Commerce des services
SUÈDE	M. T.M. ANDERSSON	Commerce des marchandises
	M. L. ANELL	Commerce des marchandises; ADPIC
	M. C.H. FALLENIOUS	Commerce des marchandises
	M. G.P.-O. HÅKANSSON	Commerce des services

PAYS	NOM	EXPÉRIENCE SECTORIELLE
COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES (suite)		
SUÈDE (suite)	M. J. HOLGERSSON	Commerce des marchandises et des services
	M. P. KLEEN	Commerce des marchandises
	M. J.M. LINDSTRÖM	Commerce des marchandises
	M. C. MANHUSEN	Commerce des marchandises et des services
	M. A.B. RISINGGÅRD	Commerce des marchandises
	M. A. RODIN	Commerce des marchandises; ADPIC
	M. L.A. STÅLBERG	Commerce des marchandises
CORÉE	M. D.Y. CHO	Commerce des marchandises et des services
	M. T-U CHO	Commerce des marchandises
	M. D.S. HAN	Commerce des marchandises
	M. H.C. KIM	Commerce des marchandises
	M. H.J. KIM	Commerce des marchandises et des services; ADPIC
	M. N. PARK	Commerce des marchandises
	M. Y.G. YUN	Commerce des marchandises
CUBA	M. E. CABALLERO RODRÍGUEZ	Commerce des marchandises et des services
ÉGYPTÉ	M. M.I.M ABOUL-ENEIN	Commerce des marchandises et des services
	M. S.A. HATEM	Commerce des marchandises et des services
	Mme M. SHAHIN	Commerce des marchandises et des services; ADPIC
	M. A. SHARAFELDIN	Commerce des marchandises; ADPIC
	M. M.M. ZAHRAN	Commerce des marchandises et des services; ADPIC
ÉTATS-UNIS	M. D.E. BIRENBAUM	Commerce des marchandises
	M. M.W. GORDON	Commerce des marchandises
	M. J.A. GREENWALD	Commerce des marchandises; ADPIC
	M. R.E. HUDEC	Commerce des marchandises et des services

PAYS	NOM	EXPÉRIENCE SECTORIELLE
ÉTATS-UNIS (suite)	M. T.W. KASSINGER	Commerce des marchandises et des services
	M. M.K. KIRK	ADPIC
	Mme C.C. LICHTENSTEIN	Commerce des services
	M. D.G. PARTAN	Commerce des marchandises
	M. J.V. REYNA	Commerce des marchandises et des services
	M. C.O. VERRILL Jr.	Commerce des marchandises
HONG KONG, CHINE	M. M.D. CARTLAND	Commerce des marchandises et des services
	M. R. FOOTMAN	Commerce des marchandises et des services
	M. P.Y.F. LO	Commerce des marchandises
	M. J.A. MILLER	Commerce des marchandises et des services
	M. M.C.C. SZE	Commerce des marchandises
HONGRIE	M. F. FURULYÁS	Commerce des marchandises
	M. A. LAKATOS	Commerce des marchandises et des services
INDE	M. V.K. AGARWAL	Commerce des marchandises et des services; ADPIC
	M. G.C. BHATTACHARYA	Commerce des marchandises
	M. K.M. CHANDRASEKHAR	Commerce des marchandises et des services; ADPIC
	M. B.L. DAS	Commerce des marchandises
	M. J. DASGUPTA	Commerce des marchandises
	M. A.V. GANESAN	Commerce des marchandises, Services; ADPIC
	M. A. GOYAL	Commerce des services
	M. M. KUMAR	Commerce des marchandises et des services
	M. P.K. MOHANTY	Commerce des marchandises
	M. A. MUKERJI	Commerce des marchandises et des services; ADPIC
	Mme A. PRASAD	Commerce des marchandises et des services; ADPIC
	M. P. RAI	ADPIC

PAYS	NOM	EXPÉRIENCE SECTORIELLE
INDE (suite)	M. N. RAMAKRISHNAN	Commerce des marchandises
	M. P.S. RAO	Commerce des marchandises
	M. N.V. REGE	Commerce des marchandises
	M. A. SAJJANHAR	Commerce des marchandises
	M. L. SHARMA	Commerce des marchandises et des services; ADPIC
	M. K. VENUGOPAL	Commerce des marchandises; ADPIC
	Mme J. WATAL	ADPIC
	M. B.K. ZUTSHI	Commerce des marchandises et des services; ADPIC
ISLANDE	M. D.T. BJÖRGVINSSON	Commerce des marchandises et des services
	M. E.M. JÓHANSSON	Commerce des marchandises
	M. B. SANDHOLT	Commerce des marchandises
ISRAËL	M. M. ALTUVIA	Commerce des marchandises
	M. M. GABAY	ADPIC
	M. E.F. HARAN	Commerce des services
	M. M. SEMADAR	Commerce des marchandises
	M. M. SHATON	Commerce des marchandises et des services
	M. M.A. TALBAR	Commerce des marchandises
	M. J. WEILER	Commerce des marchandises
JAPON	M. I. ARAKI	Commerce des marchandises et des services; ADPIC
	M. H. ASAKURA	Commerce des marchandises
	M. K. ISHIGURO	Commerce des marchandises et des services; ADPIC
	M. Y. IWASAWA	Commerce des marchandises
	M. H. KANDA	Commerce des services
	M. N. KEMMOCHI	Commerce des marchandises et des services
	M. A. KOTERA	Commerce des marchandises et des services
	M. Y. OHARA	Commerce des marchandises; ADPIC
	M. A. SHIMIZU	Commerce des marchandises

PAYS	NOM	EXPÉRIENCE SECTORIELLE
JAPON (suite)	M. T. TAKASE	Commerce des marchandises et des services
	M. K. TSURUOKA	Commerce des services
MADAGASCAR	M. M. ANDRIANARIVONY	Commerce des marchandises et des services; ADPIC
MAURICE	M. A. BHUGLAH	Commerce des marchandises et des services
NORVÈGE	M. E. BAKKE	Commerce des marchandises et des services; ADPIC
	M. K. LILLERUD	Commerce des marchandises
	M. A. SIVERTSEN	Commerce des marchandises
	M. A. THORVIK	Commerce des marchandises
NOUVELLE- ZÉLANDE	M. C.D. FALCONER	Commerce des marchandises
	M. W.J. FALCONER	Commerce des marchandises et des services; ADPIC
	M. P.W. HAMILTON	Commerce des marchandises
	M. A. MACEY	Commerce des marchandises; ADPIC
	M. A.H. MCPHAIL	Commerce des marchandises
	M. D.J. WALKER	Commerce des marchandises et des services
	M. E.A. WOODFIELD	Commerce des marchandises
POLOGNE	M. J. PIETRAS	Commerce des services
RÉPUBLIQUE TCHÈQUE	M. Z. JUNG	Commerce des marchandises et des services
	M. M. PRAVDA	Commerce des marchandises
	M. I. ŠRONĚK	ADPIC
SRI LANKA	M. D. JAYASEKERA	Commerce des marchandises; ADPIC
SUISSE	M. M. BALDI	Commerce des services
	M. N. BLATTNER	Commerce des services
	M. D. CHAMBOVEY	Commerce des marchandises

PAYS	NOM	EXPÉRIENCE SECTORIELLE
SUISSE (suite)	M. Th. COTTIER	Commerce des marchandises et des services; ADPIC
	M. H.A. GETAZ	Commerce des services
	M. C. HÄBERLI	Commerce des marchandises
	Mme M.-G. INEICHEN-FLEISCH	Commerce des marchandises et des services
	M. M.-C. KRAFFT	Commerce des marchandises
	Mme T.T.-L. TRAN	ADPIC
	M. L. WASESCHA	Commerce des marchandises et des services; ADPIC
	M. R. WEBER	Commerce des services
URUGUAY	M. C. AMORÍN	Commerce des marchandises; ADPIC
	M. A.O. ROSSELLI	Commerce des marchandises
	M. G. VANERIO	Commerce des marchandises et des services
VENEZUELA	M. J.B. ESCOBAR	Commerce des services
	M. G. MARQUEZ	Commerce des services

ANNEXE

Administration de la Liste indicative

1. Pour aider au choix des personnes appelées à faire partie de groupes spéciaux, le Mémorandum d'accord sur le règlement des différends dispose à l'article 8:4 que le Secrétariat tiendra une liste indicative de personnes qualifiées ayant ou non des attaches avec des administrations nationales. En conséquence, le Président de l'ORD a proposé à la réunion du 10 février que les Membres de l'OMC examinent la liste de personnes sans attaches avec des administrations nationales appelées à faire partie de groupes spéciaux établie le 30 novembre 1984 (IBDD, S31/9) (dénommée ci-après la "Liste de 1984 établie dans le cadre du GATT") et communiquent d'ici à la mi-juin 1995 les noms de personnes à inscrire sur la liste indicative. Le 14 mars, la délégation des États-Unis a fait parvenir au Secrétariat un document informel traitant, entre autres questions, des renseignements qui devraient être communiqués pour appuyer l'inscription de personnes et la manière dont on pourrait retirer des noms de la liste. L'ORD a examiné plus avant la question au cours de consultations informelles tenues les 15 et 24 mars ainsi qu'à sa réunion du 29 mars. La présente note expose certaines propositions concernant l'administration de la liste indicative, en se fondant sur les débats antérieurs de l'ORD.

Prescriptions générales du Mémorandum d'accord sur le règlement des différends

2. Aux termes du Mémorandum d'accord sur le règlement des différends, la liste indicative doit tout d'abord comprendre "la liste des personnes sans attaches avec des administrations nationales appelées à faire partie de groupes spéciaux établie le 30 novembre 1984 (IBDD, S31/9), ainsi que les listes, indicatives et autres, établies en vertu de l'un des accords visés, et les noms des personnes figurant sur ces dernières au moment de l'entrée en vigueur de l'Accord sur l'OMC y seront maintenus" (article 8:4). Des noms seront ajoutés à la liste indicative par les Membres, lesquels pourront "périodiquement suggérer des noms de personnes ayant ou non des attaches avec des administrations nationales qui pourraient être inclus dans la liste indicative, en fournissant les renseignements pertinents sur la connaissance du commerce international et des secteurs ou questions relevant des accords visés que ces personnes possèdent". Ces noms "seront ajoutés à la liste lorsque l'ORD aura donné son approbation" (article 8:4).

Communication de renseignements

3. Les renseignements qui seront communiqués en ce qui concerne chaque personne qui aura été désignée devraient au minimum être clairement conformes aux prescriptions du Mémorandum d'accord sur le règlement des différends, aux termes duquel la liste "indiquera les domaines spécifiques d'expérience ou de compétence de ces personnes pour les secteurs ou questions relevant des accords visés" (article 8:4). Le Mémorandum d'accord stipule aussi que les personnes appelées à faire partie de groupes spéciaux doivent être des "personnes très qualifiées ayant ou non des attaches avec des administrations nationales, y compris des personnes qui ont fait partie d'un groupe spécial ou présenté une affaire devant un tel groupe, qui ont été représentants d'un Membre ou d'une partie contractante au GATT de 1947, ou représentants auprès du Conseil ou du Comité d'un accord visé ou de l'accord qui l'a précédé, ou qui ont fait partie du Secrétariat, qui ont enseigné le droit ou la politique commerciale internationale ou publié des ouvrages dans ces domaines, ou qui ont été responsables de la politique commerciale d'un Membre" (article 8:1).

4. Le meilleur moyen de collecter les renseignements de base requis pour la liste indicative serait d'utiliser un formulaire normalisé. Ce formulaire, qui pourrait s'appeler Curriculum vitae succinct, serait rempli par toutes les personnes désignées afin d'assurer que les renseignements pertinents soient obtenus. Cela permettrait aussi de stocker dans une base de données électronique les

renseignements figurant sur la liste indicative, de sorte que la liste pourrait être facilement mise à jour et que les Membres et le Secrétariat pourraient la consulter rapidement. Outre le curriculum vitae succinct qu'elles communiqueraient à l'aide du formulaire, les personnes dont il est proposé d'inscrire le nom sur la liste indicative pourraient également, si elles le désirent, fournir un curriculum vitae complet, qui ne serait cependant pas inclus dans la partie électronique de la base de données.

Mise à jour de la liste indicative

5. Le Mémoire d'accord sur le règlement des différends ne prévoit pas expressément la mise à jour régulière de la liste indicative. Afin d'en préserver la crédibilité, il conviendrait néanmoins qu'elle soit complètement mise à jour tous les deux ans. Au cours du premier mois de chaque période de deux ans, les Membres communiqueraient les curriculum vitae mis à jour des personnes dont le nom figure sur la liste indicative. Les Membres auraient à tout moment la faculté de modifier la liste indicative en proposant d'y inclure de nouveaux noms, en demandant expressément que soient retirés de la liste les noms des personnes qu'ils auraient désignées et qui ne seraient plus en mesure d'exercer leurs fonctions, ou en mettant à jour les curriculum vitae succincts.

6. Les noms inscrits sur la Liste de 1984 établie dans le cadre du GATT qu'un Membre n'aurait pas expressément communiqués de nouveau avant le 31 juillet 1995 avec les curriculum vitae succincts mis à jour correspondants ne figureraient pas sur la liste indicative après cette date.

Autres listes

7. La Décision sur certaines procédures de règlement des différends établies aux fins de l'Accord général sur le commerce des services (S/L/2 daté du 4 avril 1995), que le Conseil du commerce des services a adoptée le 1^{er} mars 1995, prévoit l'établissement d'une liste spéciale de personnes appelées à faire partie de groupes spéciaux qui possèdent des connaissances spécialisées dans certains secteurs. Il y est indiqué que "les groupes spéciaux établis pour des différends concernant des questions sectorielles seront composés de personnes possédant les connaissances spécialisées nécessaires se rapportant aux secteurs de services spécifiques sur lesquels portent ces différends". Aux termes de cette décision, le Secrétariat tiendra la liste des personnes appelées à faire partie des groupes spéciaux et "élaborera des procédures pour la gérer, en consultation avec le Président du Conseil". Il est indiqué dans un document de travail (S/C/W/1 daté du 15 février 1995), dont le Conseil du commerce des services a pris note, que "la liste qui serait établie au titre de l'AGCS conformément à cette décision ferait partie de la liste indicative mentionnée dans le Mémoire d'accord". La liste spéciale de personnes appelées à faire partie de groupes spéciaux au titre de l'AGCS devrait donc être incorporée dans la liste indicative, en veillant à ce que cette dernière fasse mention de toutes connaissances spécialisées dans le secteur des services que possèdent les personnes dont le nom figure sur la liste.

8. On trouvera en annexe un modèle de présentation suggéré pour le formulaire à utiliser afin de communiquer les curriculum vitae succincts nécessaires pour tenir la liste indicative.

**Curriculum vitae succinct des personnes dont il est proposé
d'inscrire le nom sur la liste indicative**

- | | | |
|-----|---|--|
| 1. | Nom: | nom complet |
| 2. | Domaines de compétence:

Énumérer ici les domaines de compétence particuliers: (par exemple, obstacles techniques, dumping, services financiers, propriété intellectuelle, etc.) | liste des connaissances spécialisées |
| 3. | Nationalité(s): | toutes citoyennetés |
| 4. | Membre proposant la désignation: | le Membre qui propose la désignation |
| 5. | Date de naissance: | date de naissance complète |
| 6. | Fonctions actuelles: | année d'entrée en fonctions, employeur, titre, responsabilités |
| 7. | Enseignement supérieur: | année, diplôme, nom de l'établissement |
| 8. | Qualifications professionnelles: | année, titre |
| 9. | Expérience du système GATT/OMC acquise à Genève dans le domaine du commerce: | |
| | a) A fait partie d'un groupe spécial | année, intitulé du différend, en qualité de président/membre |
| | b) A présenté une affaire devant un groupe spécial | année, intitulé du différend, représentant quelle partie |
| | c) A été représentant d'une partie contractante ou d'un Membre auprès d'un organe du GATT ou de l'OMC, ou a été fonctionnaire d'une partie contractante ou d'un Membre | année, organe, rôle |
| | d) A travaillé pour le Secrétariat du GATT ou de l'OMC | année, titre, activité |
| 10. | Autre expérience dans le domaine du commerce: | |
| | a) Travail en rapport avec le commerce dans le secteur public | année, employeur, activité |
| | b) Travail en rapport avec le commerce dans le secteur privé | année, employeur, activité |

11. Enseignement et publications:

- | | | |
|----|---|---|
| a) | Enseignement dans le domaine du droit commercial ou de la politique commerciale | année, établissement, titre du cours |
| b) | Publications dans le domaine du droit commercial ou de la politique commerciale | année, titre, nom de la publication périodique/de l'ouvrage, auteur/directeur de publication (s'il s'agit d'un ouvrage) |
-